

Jakarta, Indonesia

19 September 2012

Siemens Menawarkan efisiensi lebih pada seluruh rantai nilai industri tembakau

Regulasi industri tembakau yang semakin banyak dan ketidakpastian ekonomi global yang terus berlanjut menjadi alasan berbagai industri, termasuk industri tembakau, untuk memangkas biaya. Disinilah teknologi otomatisasi dipandang memiliki peran amat penting. Melalui Teknologi Otomatisasi Terintegrasi, Siemens menawarkan efisiensi lebih pada seluruh rantai nilai dari industri tembakau. Solusi penghematan sumber daya yang berkelanjutan membantu industri tembakau untuk menjawab berbagai tantangan dari tracking dan tracing hingga peningkatan efisiensi di tingkat Primer dan Sekunder. Siemens membantu pelanggan mencapai tingkatan baru dalam keberlanjutan produktivitas.

Dengan tawaran solusi *pemantauan* dan penelusuran yang komprehensif, Siemens memungkinkan para pelanggan untuk mengoptimalkan aliran material, logistik dan keamanan produk. Sistem RFID elektronik mampu membaca dan mencatat data secara handal, cepat dan ekonomis. Empat elemen kunci yang diperlukan untuk mengimplementasikan aplikasi penanda tertelusur: Menandai, Verifikasi, Membaca dan Komunikasi - MIVRC. Untuk semua elemen kunci tersebut, Siemens menawarkan produk, sistem dan dukungan yang cocok untuk menciptakan aplikasi yang efisien dan dapat diandalkan di industri tembakau.

Produk dan solusi yang ditawarkan Siemens mencakup seluruh proses produksi – dari Primer, menyiapkan tembakau, hingga Sekunder: memasok bahan-bahan non-tembakau seperti kertas dan filter untuk proses pembuatan hingga pengemasan, pelabelan dan penyimpanan. Komponen-komponen tersebut menyatu secara pas. Selain itu, sistem-sistem standar dari pihak ketiga dapat dengan mudah diintegrasikan ke dalam keseluruhan konsep melalui komunikasi Profinet. Otomatisasi terintegrasi memungkinkan kontrol terhadap semua proses manufaktur. Alur kerja digital dan antarmuka standar yang dihasilkan memudahkan pengintegrasian komponen baru dan pengaturan kembali tanaman yang ada. Otomatisasi terintegrasi berarti komunikasi optimal dan interoperabilitas antara semua komponen, dari produksi hingga penanganan barang jadi.

Dalam rangka meningkatkan produktivitas dan mengurangi eksploitasi lingkungan, ketersediaan tanaman dapat lebih dimaksimalkan dan konsumsi energi diminimalkan melalui teknologi otomatisasi modern. Dengan solusi Profinet yang *real-time*, dikombinasikan dengan ketersediaan otomatisasi berbasis PC yang menggunakan Simatic Industrial PCs, Siemens menawarkan standar baru dalam produksi tembakau yang efisien – lebih sedikit biaya, kinerja yang lebih besar, fungsionalitas yang lebih luas dan ketersediaan sistem menawarkan produktivitas yang lebih tinggi dan memungkinkan operator pabrik untuk menciptakan nilai yang berkelanjutan. Misalnya, dengan lebih dari 400 pengukuran per detik, sistem pengukuran berat yang cepat dari Siwarex dan Sitrans menawarkan tingkat presisi yang sangat tinggi.

Teknologi keamanan yang terintegrasi dalam otomatisasi standar membawa keuntungan berupa ongkos teknis yang lebih sedikit, peningkatan ketersediaan dan konsistensi sistem. Dengan demikian, Keselamatan Terpadu menawarkan cara yang lebih mudah dan lebih cepat untuk konsep mesin yang aman dan produktif, baik untuk produsen mesin maupun manajer pabrik. Portofolio komprehensif produk Siemens yang dijamin berhasil terlihat jelas pada: Pengatur piranti lunak Simatic WinAC RTX F, yang mendukung pelaksanaan tugas kontrol dan aplikasi PC pada platform bersama. Ini memberi ruang bagi integrasi sistem keamanan di setiap PC atau pemanfaatan platform PC terinstal dengan Bundel Tertanam Simatic.

Siemens di Indonesia telah menjadi bagian integral dari perkembangan teknologi dan ekonomi di Indonesia selama lebih dari 100 tahun. Saat ini, sektor bisnis Siemens yaitu Industri, Energi dan Kesehatan berada pada posisi utama di Indonesia. Sekitar seperenam dari energi yang dikonsumsi di Indonesia dihasilkan ditransmisikan dan distribusikan menggunakan teknologi Siemens. Kami juga menyediakan teknologi dan solusi inovatif dalam bidang energi, lingkungan, kesehatan, manufaktur, mobilitas, keamanan dan keamanan. Pada tahun fiskal 2010 (mulai 1 Oktober 2009 s/d 30 September 2010), total penjualan Siemens di Indonesia mencapai EUR 223 juta dengan nilai order sebesar EUR 242 juta. Saat ini Siemens saat ini memiliki sekitar 3.200 karyawan di Indonesia. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan kunjungi website kami: www.siemens.co.id

Jakarta, Indonesia

19 September 2012

Siemens offers more efficiency along the entire value chain of the tobacco industry

Increasing tobacco industry regulation and continuing uncertainty in the global economy are causing all industries, including the tobacco industry to cut costs. The role of automation technology is seen as key to this. Through its Integrated Automation Technology Siemens offers more efficiency along the entire value chain of the tobacco industry. Sustainable and resources saving solutions help the tobacco industry to answer challenges from tracking and tracing up to increased efficiency in Primary and Secondary. Siemens helps its customers in reaching new levels in productivity sustainability.

With a comprehensive offer for tracking & tracing challenges, Siemens enables its customers to optimize material flow, logistics and product safety. Electronic RFID systems read and write data reliably, quickly and economically. Four key elements are required for implementing direct part marking traceability applications: Marking, Verification, Reading and Communication – MVRC. For all these key elements, Siemens offers corresponding products, systems and support for creating efficient and reliable applications in the tobacco industry.

Siemens products and solutions cover the entire production process – from Primary, preparing the tobacco, to Secondary: supplying non-tobacco materials such as paper and filters for the manufacturing process up to packaging, labeling and storage. The components fit perfectly together. Also standard-based third-party systems can be easily integrated in the overall concept via Profinet communications. Totally Integrated Automation allows integrated control of all manufacturing steps. The digital workflow and the resulting standardized interfaces make it easier to integrate new components and to reorganize existing plants. Totally Integrated Automation means maximum communication and interoperability among all components, from production to handling finished goods.

In order to increase productivity and decrease environmental use, plant availability can be further

maximized and energy consumption minimized by modern automation technology. With the real time capable Profinet solution, combined with highly available PC-based automation using Simatic Industrial PCs, Siemens is setting new standards in efficient tobacco production – less outlay, greater performance, extended functionality and high system availability offer increased productivity and enable plant operators to create sustainable value. As an example, with over 400 measurements per second, the high speed weighing system based on Siwarex and Sitrans product portfolio offers extreme high precision.

Safety technology integrated in the standard automation entails the advantages of considerably less engineering expenditures, increased availability and system consistency. Thus, Safety Integrated offers the easier and faster way to safe and productive machine concepts, both for machine manufacturers and plant managers. A highlight perfectly demonstrates the comprehensive portfolio of fail-safe Siemens products: The software controller Simatic WinAC RTX F, which supports the execution of control tasks and PC applications on a joint platform. This allows for the integration of safety systems in any PC or the utilization of a preinstalled PC platform with Simatic Embedded Bundles.

Siemens in Indonesia has been an integral part of Indonesia's technological and economic development for more than 100 years. Today, its Industry, Energy and Healthcare Sectors continue to hold leading positions in the Indonesian market. Around one-sixth of the power consumed in Indonesia is generated, transmitted, and distributed using Siemens technology. The company is also providing Indonesia with innovative technology and solutions in the areas of energy, the environment, healthcare, manufacturing, mobility, safety and security. In fiscal 2010 (October 1, 2009 – September 30, 2010), sales to customers in Indonesia amounted to EUR223 million. New orders totaled EUR242 million. Siemens currently has about 3,200 employees in Indonesia. Further information is available on our website: www.siemens.co.id